



الدورة التاسعة عشرة

كينغستون، جامايكا

١٥-٢٦ تموز/يوليه ٢٠١٣

طلب مقدم من شركة اليابان الوطنية للنفط والغاز والمعادن للموافقة على خطة عمل لاستكشاف القشور المنغنيزية الحديدية الغنية بالكوبالت

موجز تنفيذي*

أولاً - مقدمة

١ - يسعد شركة اليابان الوطنية للنفط والغاز والمعادن، تحت رعاية حكومة اليابان، أن تقدم طلباً للموافقة على خطة عمل لاستكشاف بغرض الحصول على عقد في إطار نظام التنقيب عن القشور المنغنيزية الحديدية الغنية بالكوبالت واستكشافها في المنطقة (ISBA/18/A/11، المرفق). والشركة هيئة تابعة للدولة، أنشئت بموجب قانون إنشاء شركة اليابان الوطنية للنفط والغاز والمعادن (القانون رقم ٩٤ المؤرخ ٢٦ تموز/يوليه ٢٠٠٢)، وتضطلع، بوصفها إحدى الوكالات التابعة لحكومة اليابان، بتنفيذ السياسات الوطنية المتعلقة بالموارد الطبيعية والطاقة، وهي المؤسسة الرسمية الوحيدة التي تقوم بأعمال استكشاف الموارد المعدنية الموجودة في قاع البحر. وقد اختارت الشركة الدخول في مشروع مشترك وفقاً للمادة ١٩ من النظام الأساسي.

* مقدم من شركة اليابان الوطنية للنفط والغاز والمعادن.



ثانياً - المنطقة المشمولة بالطلب

٢ - المنطقة البحرية التي قدمت بشأها شركة اليابان الوطنية للنفط والغاز والمعادن هذا الطلب هي منطقة مساحتها ٣٠٠٠ كيلومتر مربع في غربي المحيط الهادئ. وتشمل المنطقة ١٥٠ قطعة، تبلغ مساحة كل منها ٢٠ كيلومترا مربعا. وكل قطعة مستطيلة الشكل، بطول خمسة كيلومترات من الشرق إلى الغرب وبعرض أربعة كيلومترات من الشمال إلى الجنوب. وتقع جميع القطع بالكامل داخل منطقة جغرافية لا تزيد أبعادها عن ٥٤٥ كيلومترا من الشرق إلى الغرب و ٥٥٠ كيلومترا من الشمال إلى الجنوب، أو بمساحة تبلغ ٢٩٩ ٧٥٠ كيلومترا مربعا.

ثالثاً - القدرة المالية

٣ - شركة اليابان الوطنية للنفط والغاز والمعادن قادرة على تنفيذ خطة العمل المقترحة المتعلقة بالاستكشاف وعلى الوفاء بالتزاماتها المالية تجاه السلطة الدولية لقاع البحار. والبيان الذي وقعه وزير الاقتصاد والتجارة والصناعة في اليابان، ويشهد بالقدرة المالية للشركة على تنفيذ الخطة المقترحة والوفاء بالتزام بدفع رسوم الطلب إلى السلطة، مرفق بالطلب.

٤ - وفي نيسان/أبريل ٢٠١٢، كانت الشركة تمتلك رأس مال يبلغ ٥,١ بليون دولار. أما ميزانيتها السنوية المعتمدة للسنة المالية ٢٠١١ فقد بلغت ١٩,٣ بليون دولار.

رابعاً - المعلومات التقنية

٥ - لشركة اليابان الوطنية للنفط والغاز والمعادن تاريخ طويل في مجال استكشاف الموارد المعدنية في أعماق البحار يعود إلى عام ١٩٧٥، وتثق الشركة في قدرتها على النجاح في تنفيذ خطة العمل المقترحة لاستكشاف القشور الغنية بالكوبالت. فمنذ عام ١٩٨٧، دأبت الشركة على القيام بعمليات مسح للقشور الغنية بالكوبالت في منطقتي وسط وشمال غرب المحيط الهادئ، وذلك بهدف فهم توزيع موارد القشور الغنية بالكوبالت وحجمها وخصائصها البيئية. وأثناء المسح، قامت الشركة بالإضافة إلى ذلك، بإجراء مسح بيئية أولية بالقرب من جزيرة مينامي - توريشيما في الفترة من عام ١٩٩٧ إلى عام ٢٠١٠، فضلا عن إجراء اختبارات معالجة وتعدين على اليابسة لرواسب القشور الغنية بالكوبالت.

٦ - وكانت سفينة الأبحاث هاكوري (يبلغ طولها ١١٨,٣ مترا وعرضها ١٩ مترا)، المملوكة لشركة اليابان الوطنية للنفط والغاز والمعادن، ولديها القدرة على إجراء عمليات مسح متقدمة للموارد المعدنية في المحيط، قد أُطلقت في عام ٢٠١٢. والسفينة مجهزة

مجموعة متنوعة من أدوات المسح، تتناسب مع الغرض أو الهدف من أعمال المسح ، مثل مسح الأعماق البحرية بواسطة مسبار الصدى المتعدد الحزم، والمسح الجيوفيزيائي بواسطة معدات رصد وقياس الاهتزازات والمغناطيسية والجاذبية، وأعمال المسح بأخذ العينات بنظام العينات الاسطوانية المتعددة، ومراقبة قاع البحار والرصد البيئي عن طريق المركبات التي تُشغَّل عن بُعد، ونظام الإرساء وجهاز أخذ عينات المياه، وما إلى ذلك.

خامساً – خطة العمل المتعلقة بالاستكشاف

٧ - استناداً إلى ما تراكم لدى شركة اليابان الوطنية للنفط والغاز والمعادن من معارف ومهارات أثناء عملها في مجال مسح القشور الغنية بالكوبالت على مدى ٢٥ عاماً، إلى جانب خبرة التعاون الدولي التي اكتسبتها عن طريق رحلات لجنة العلوم الأرضية التطبيقية لجنوب المحيط الهادئ، فإنه بإمكانها أن تنفذ بنجاح خطة العمل الموضوعية لبرنامج الاستكشاف، بما في ذلك خطة عمل لفترة الخمس سنوات التالية في ظل الظروف الحالية.

٨ - وتعرب الشركة عن كامل دعمها وامتنانها للقواعد والمبادئ التوجيهية ذات الصلة، مثل مشروع مدونة الإدارة البيئية للتعددين البحري التي وضعتها الجمعية الدولية للمعادن البحرية، ومشروع التوصيات التوجيهية للمتعاقدین لتقييم الآثار البيئية المحتملة الناشئة عن استكشاف المعادن البحرية في المنطقة، التي أعدتها السلطة.

٩ - وقد تم وضع البرنامج المؤقت للاستكشاف باعتباره خطة طويلة الأجل تغطي فترة كلية مدتها ١٥ سنة. وتنقسم أهداف ومضامين أعمال المسح إلى ثلاث مراحل:

(أ) المرحلة ١ (من السنة الأولى إلى السنة الخامسة): مسح لتقدير احتياطي الخام وجمع البيانات البيئية؛

(ب) المرحلة ٢ (من السنة السادسة إلى السنة العاشرة): إجراء تقييم تفصيلي للقطع، وإجراء دراسات بيئية وفحص تكنولوجيات استخراج المعادن وإثراء الخامات وصهرها؛

(ج) المرحلة ٣ (من السنة الحادية عشرة إلى السنة الخامسة عشرة): اختيار القطع التي سُنستَعْل، والتحقق من تقييم الأثر البيئي للتكنولوجيات المستخدمة في عمليات استخراج المعادن وإثراء الخامات وصهرها، وإجراء التقييم الاقتصادي.

١٠ - وستجرى أعمال المسح المتوقعة وفقاً للسياسات الوطنية، التي يرد موجز لها في "خطة تنمية الطاقة البحرية والموارد المعدنية البحرية"، التي ستقوم حكومة اليابان بوضعها.

سادساً - البرنامج التدريبي

١١ - ستقوم شركة اليابان الوطنية للنفط والغاز والمعادن، في إطار العقد المبرم مع السلطة الدولية لقاع البحار، بتنظيم برنامج تدريبي ودعوة علماء في دراسات الأرض ومهندسين من السلطة والدول النامية إلى اليابان.

١٢ - وسيوفر البرنامج فرصة للمتدربين لتوسيع نطاق معارفهم المهنية في مجالات من قبيل الاستكشاف، وتحليل الصور الساتلية، وتكنولوجيا المعالجة والصحهر، وإدارة مشاريع التعدين، وإعادة التدوير، والعلوم البحرية، والإدارة البيئية، والحماية من التلوث الناجم عن التعدين، وذلك عبر طائفة واسعة من المواضيع، بدءاً من الأساسيات ووصولاً إلى التكنولوجيات المتخصصة.